



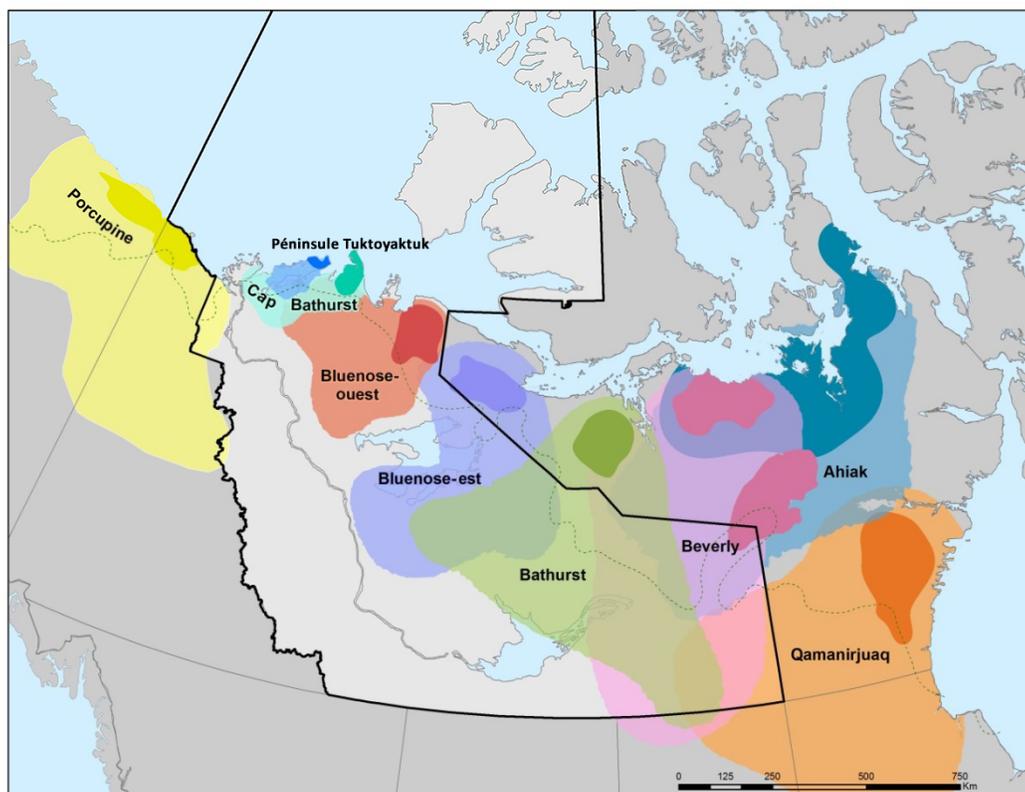
Résultats du relevé des caribous de la toundra 2018

Foire aux questions

Quelles hardes avez-vous étudiées cette année?

Les biologistes du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest (GTNO) ont collaboré avec 13 observateurs communautaires afin de photographier et de faire le relevé de population de cinq hardes de caribous de la toundra cet été. Les relevés ont été réalisés en collaboration avec les gouvernements autochtones, le gouvernement du Nunavut et les conseils des ressources renouvelables.

- Le relevé des hardes de **Bathurst** et **Bluenose-est** a été réalisé en juin sur leurs terrains de mise bas au Nunavut.
- Nous avons également réalisé un dénombrement à la fin octobre, durant la période de rut, pour établir la proportion de caribous mâle-femelle. Étant donné que le relevé de juin dans l'aire de mise bas nous fournit une estimation des femelles caribous seulement, les résultats de chacun de ces relevés sont combinés pour fournir une estimation de l'ensemble de la population.
- Le relevé des hardes **Bluenose-ouest**, du **cap Bathurst** et de la **péninsule de Tuktoyaktuk** a été réalisé en juillet, lorsque les caribous se rassemblent en grands nombres dans leur aire de post-mise bas.



Aires de répartition et de mise bas des hardes de caribous de la toundra des Territoires du Nord-Ouest (1996-2018)

Comment le GTNO suit-il les tendances dans les déplacements et la population des caribous?

Le GTNO effectue des recensements aériens réguliers ainsi que des télémessures satellitaires (colliers) pour nous aider à mieux comprendre les mouvements des caribous et les tendances démographiques. Nous collaborons également avec des scientifiques et des experts du savoir traditionnel afin de préciser notre compréhension des pressions que subissent les caribous.

À quelle fréquence sont réalisés les relevés de population?

Les relevés de population sont réalisés aux trois ans pour les hardes dont le nombre est bas. La fréquence est établie en collaboration avec nos partenaires de cogestion au moyen de plans de gestion existants et en fonction de la santé des hardes. Une plus grande fréquence des relevés (même lorsque le nombre est bas) ne permet pas de rendre une image plus juste des changements au sein de la population, puisque le temps doit s'écouler entre les relevés pour qu'un changement puisse être noté. Dans le cas des hardes ayant une plus grande population, les relevés sont réalisés tous les 5 à 7 ans.

Quels étaient les résultats en 2018?

Cette année, les résultats du relevé montrent que la plupart des hardes de caribous de la toundra de l'ensemble des Territoires du Nord-Ouest (TNO) continuent de décliner. L'estimation de la population des caribous de Bathurst et Bluenose-est est particulièrement préoccupante.

Dans le cas du caribou de Bathurst, le relevé du terrain de mise bas de 2018 indique que la population de la harde est inférieure à la moitié du chiffre il y a trois ans, passant d'environ 20 000 animaux à environ 8 200 (un déclin de près de 60 %).

Bien que plus grande, la harde Bluenose-est a vécu un déclin similaire, passant de 39 000 caribous à environ 19 000 (une baisse de près de 50 %).

Les résultats de relevé de population pour les hardes Bluenose-ouest, du cap Bathurst et de la péninsule Tuktoyaktuk sont légèrement plus positifs. Dans le cas de la harde du cap Bathurst, les résultats montrent une augmentation du nombre de caribous à 4 500, comparé à 2 500 individus en 2015. Le troupeau Bluenose-ouest est stable à environ 21 000 animaux, alors que le troupeau de la péninsule de Tuktoyaktuk continue à décliner et est estimé à environ 1 500 caribous, par rapport 1 900 en 2015.

Pourquoi certaines populations de caribous continuent-elles de décliner?

Il peut y avoir plusieurs raisons qui encouragent le déclin du nombre d'animaux dans les hardes. Les grandes fluctuations que connaissent les populations de caribous sont un processus naturel; par le passé, nous avons observés de grands déclin, mais aussi des croissances rapides parmi les populations. Les populations peuvent se rétablir, et il est important que nous gérons les hardes de façon responsable et que nous travaillions ensemble pour les soutenir pendant ce creux.

Le déclin continu des populations de caribous signifie-t-il que les efforts de conservation, comme les restrictions à la chasse, ne fonctionnent pas?

Nous avons tous la responsabilité de partager, d'utiliser et de protéger la terre et la faune de manière à assurer la pérennité des populations saines de caribous pour les générations futures de résidents du Nord. Les mesures entreprises par les autorités de cogestion (y compris les gouvernements et organisations autochtones, les conseils de cogestion et le GTNO) sont fondées sur la meilleure information possible et se penchent sur ce que nous pouvons changer, comme les niveaux de récoltes. Toutefois, les caribous subissent plusieurs pressions dont certaines ne peuvent être contrôlées par l'humain, notamment le climat, la maladie et le manque de nourriture.

Les populations de caribous ont toujours connu des fluctuations. Ne pourront-elles pas se rétablir par elles-mêmes?

Bien que nos données sur les hardes de caribous des TNO ne couvrent environ que les 30 dernières années, le savoir traditionnel nous enseigne que les populations de caribous connaissent des cycles d'abondance et de rareté. Chez les peuples Inuvialuit et Gwich'in, les aînés indiquent qu'une rareté historique du caribou a eu lieu dans la première moitié des années 1900. Dans la région de Tłı̨chǫ, des connaissances traditionnelles documentées suggèrent que le plus récent creux de rareté dans la population de caribous de Bathurst était dans les années 1960.

D'autres hardes de caribous de la toundra du Canada, par exemple la harde du lac George au Québec et au Labrador, ont également démontré des pics d'abondance et des creux de rareté remontant jusqu'à il y a plus de cent ans. La différence aujourd'hui est l'ampleur de l'impact de l'humain comparé il y a 50 ans, ainsi que les changements climatiques, qui ont des répercussions nombreuses et imprévisibles sur les caribous. Lorsque le nombre de caribous est faible, ceux-ci sont particulièrement vulnérables aux impacts naturels et humains.

Nos mesures devraient être centrées sur le rétablissement des hardes, tout en reconnaissant qu'il nous est impossible de contrôler tout ce qui touche les populations de caribous.

Quelles sont les mesures pour promouvoir le rétablissement?

Approche de gestion

Notre approche coopérative à la gestion du caribou de la toundra est orientée par deux documents prioritaires :

1. « *Taking Care of Caribou* » (Prendre soin du caribou) a été rédigé par un comité de six conseils de cogestion qui se partagent la responsabilité de trois hardes de caribous des zones septentrionales, les caribous Bluenose-ouest, Bluenose-est et du cap Bathurst. Ce document aborde la gestion à long terme du caribou ainsi que l'intendance de ces trois hardes.
2. Le document stratégique « *Northwest Territories Barren-ground Caribou Management Strategy* » (Stratégie pour la gestion du caribou de la toundra des Territoires du Nord-Ouest) oriente de façon globale la gestion et la durabilité à long terme de toutes les hardes de caribous de la toundra des TNO

En ce qui concerne la harde Bluenose-est de la région du Sahtú, la communauté Déljine a formulé son propre plan de conservation du caribou intitulé « *Belare wílé Gots'é ʔekwé* » qui établit le contexte d'une gestion régionale avec l'Office des ressources renouvelables du Sahtú (ORRS) et le ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles (MERN), en collaboration avec la communauté. Des mesures de gestion autonome et visant l'autorestriction prises par consensus apparaissent comme étant l'approche privilégiée par Déljine.

Des plans de gestion par harde ont également été conçus pour celles de la Porcupine, de Beverly et de Qamanirjuaq, ainsi que le plan provisoire de gestion du caribou de Bathurst (*Bathurst Caribou Management Plan*) qui permet d'orienter la façon dont le GTNO et ses partenaires de cogestion tiendront compte des situations et des besoins particuliers de chaque harde.

Tous les efforts en matière de protection du caribou et de gestion des hardes sont soutenus par la surveillance continue et la recherche, y compris par la télémessure satellitaire et des levés aériens réguliers. Le GTNO appuie également les programmes de savoir traditionnels et les programmes communautaires de recherche et de surveillance du caribou, notamment le programme « *Boots on the Ground Caribou Monitoring Program* » du gouvernement t̨jch̨q ainsi que le programme de surveillance « *Moccasins on the Ground* » établi par la Première Nation de Dénés Łutsel K'e.

Chasse

Le GTNO favorise les pratiques de chasse responsables par l'entremise de programmes et de matériel de formation pour les exploitants, et encourage (ou exige, selon la harde) l'établissement de rapports sur les récoltes et la soumission d'échantillons pour que nous ayons les renseignements les plus fiables possible quant au nombre de prises et à la santé des caribous. Nous avons aussi la responsabilité de renforcer les restrictions à la chasse pour les hardes de caribous de la toundra établies par les Conseils de ressources renouvelables. Une aire d'interdiction de chasse a été mise en place en 2015 pour la harde de Bathurst (zone de gestion du noyau de population mobile du caribou de Bathurst), et le GTNO émet des cartes d'autorisation pour une récolte limitée de caribous Bluenose-est dans la région du Wek'èezhii. Le gouvernement de Déljine Got'ine, en collaboration avec l'ORRS et le MERN, gère lui-même l'attribution de quota de 150 caribous Bluenose-est (80 % de mâles).

Prédateurs

La gestion des prédateurs peut constituer un élément important de la protection des caribous lorsque les populations se trouvent dans un creux de rareté important. Les loups et les ours ont un impact significatif sur les hardes de caribous, particulièrement lorsque les nombres sont faibles ou en déclin. Bien que le GTNO ait introduit en 2010 un programme incitatif pour les chasseurs de loups, aucun programme de gestion des prédateurs officiel n'est en place dans les TNO. En 2017, un processus de collaboration auquel participe le GTNO, l'Office des ressources renouvelables du Wek'èezhii ainsi que les gouvernements et organisations autochtones de la région de North Slave, a permis de réaliser une évaluation de faisabilité technique de la gestion des loups, qui analyse les options de gestion des loups. L'évaluation a été publiée en novembre 2017.

Utilisation et développement des terres

Des plans d'utilisation des terres et des plans des aires de répartition (notamment le plan provisoire de l'aire de répartition pour la harde de Bathurst, en cours de finalisation) aident les autorités de réglementation qui doivent tenir compte de la façon de gérer les nouveaux développements qui pourraient toucher les caribous. Ces plans peuvent définir les limites en matière de perturbation de l'habitat ou exiger la mise en œuvre de meilleures pratiques de l'industrie suivant des évaluations environnementales.

Il y a également des outils pour gérer les bruits forts qui pourraient affecter les caribous durant les périodes sensibles, et des mesures afin de prévenir la mortalité à la suite de collisions avec des véhicules ou en raison d'autres dangers physiques, comme les mines à ciel ouvert et les tranchées, ou lorsque les caribous s'enchevêtrent dans les clôtures. Celles-ci sont souvent mises en place par les sociétés minières en tant que condition pour l'approbation du projet. Les projets miniers possèdent également leurs propres conseils indépendants responsables de surveiller la terre, l'air, l'eau et la faune comme engagements résultant des évaluations environnementales.

Le GTNO, par l'entremise du MERN, participe activement aux évaluations environnementales et aux processus de planification de l'utilisation des terres sur les aires de répartition de la harde de Bathurst et d'autres hardes, y compris des évaluations au Nunavut pour les hardes qui chevauchent les frontières. Nous avons également appuyé le programme communautaire de surveillance du caribou du gouvernement Tłıchq intitulé « *Boots on the Ground Caribou Monitoring Program* » et le programme de surveillance « *Moccasins on the Ground* » établi par la Première Nation de Dénés Łutsel K'e.

Incendies de forêt

La protection de l'habitat peut également inclure la protection contre les incendies des principales aires d'hivernage du caribou. L'habitat du caribou est considéré comme une valeur à risque dans notre hiérarchie de protection des valeurs, et le MERN examine la faisabilité d'amplifier les activités de suppression d'incendies dans les principales aires d'hivernage du caribou dans le cadre de la politique existante visant à protéger les communautés, les vies et les biens durant la saison des incendies de forêt. Il est important de noter que les incendies sont un élément normal de l'écosystème de la forêt boréale, et qu'il y a également des limites réelles à la lutte contre les incendies dans les régions éloignées.

Beaucoup des terrains de mise bas se trouvent au Nunavut. De quelle façon les Territoires du Nord-Ouest et le gouvernement du Nunavut (GN) coordonnent-ils leurs efforts pour aider les hardes à se rétablir?

La coordination et la collaboration sont essentielles pour la gestion efficace de nos hardes de caribous qui chevauchent les frontières. Les gouvernements des TNO et du Nunavut ont une relation durable et positive leur permettant de soutenir les hardes qu'ils partagent sur leurs territoires. Il est important de reconnaître que le Nunavut dispose de ses propres processus de revendication territoriale et de cogestion, comme le Conseil de gestion de la faune du Nunavut, qui doivent être respectés dans ce territoire.

Le GTNO et le GN disposent d'un protocole d'entente officiel afin d'appuyer la collaboration et le partage de renseignements sur le caribou de la toundra. Le GTNO, par l'entremise du MERN, participe à toutes les évaluations environnementales et à tous les processus de planification de l'utilisation des terres sur l'aire de répartition de la harde de Bathurst (TNO et Nunavut). Les biologistes et les responsables de la faune des TNO et du Nunavut travaillent régulièrement ensemble aussi pour effectuer la recherche et la surveillance des caribous, partager des données et résultats, et appuyer les efforts de gestion du caribou. Plus récemment, les biologistes du GTNO et du Nunavut ont tenu une réunion technique en octobre 2018 pour discuter des résultats préliminaires et des options de gestion.

Quelle est la prochaine étape?

Le MERN a informé les communautés touchées, les dirigeants autochtones et les partenaires de cogestion des résultats des derniers relevés et collaborera avec eux afin d'établir quelles autres mesures peuvent être prises pour aider au rétablissement des hardes de caribous de Bathurst et Bluenose-est. Nous travaillerons au sein de nos processus établis de cogestion établis prévus par les accords de revendications territoriales à l'avenir, veillant à ce que nous prévoyions la consultation et l'engagement.

Le GTNO collaborera avec le gouvernement Tłı̨chǫ dans le but de soumettre deux propositions de gestion communes à l'Office des ressources renouvelables du Wek'èezhìi (une pour chaque harde) ainsi qu'une proposition de gestion à l'Office des ressources renouvelables du Sahtú (pour la harde Bluenose-est). Ces trois propositions de gestion présenteront des mesures supplémentaires à entreprendre pour protéger les hardes.

Renseignements supplémentaires

Taking Care of Caribou – The Cape Bathurst, Bluenose-West and Bluenose-East Barren-ground Caribou Herds Management Plan (Prendre soin du caribou - le Plan de gestion des hardes de caribous de la toundra du cap Bathurst, de Bluenose-ouest et de Bluenose-est)

www.enr.gov.nt.ca/node/2322

Barren-ground Caribou Management Strategy, 2011-2015
(Stratégie de gestion du caribou de la toundra 2011-2015)

www.enr.gov.nt.ca/node/1494

Draft Bathurst Caribou Range Plan – Plain Language Summary
(Plan provisoire sur l'aire de répartition du caribou de Bathurst – Résumé en langage simple)

www.enr.gov.nt.ca/node/4371

Tłı̨chǫ Government's Boots on the Ground Program
(Programme de « Surveillance du caribou à l'aide des connaissances traditionnelles » du gouvernement Tłı̨chǫ)

tliche.ca/news/2017-boots-ground

VIDÉO : Surveillance du caribou à l'aide des connaissances traditionnelles (anglais, Tłıchq Yatı̀ et français)

www.enr.gov.nt.ca/en/services/cumulative-impact-monitoring-program-TNO-cimp/videos-TNO-cimp

VIDÉO : Relevés de population du caribou de la toundra 2018

Anglais : <https://youtu.be/l4bOjFhofj8>

Tłıchq Yatı̀ : <https://youtu.be/DaBeDBZ36H4>

Sahtúq̄t'ı̀ne Yatı̀ : <https://youtu.be/Ut854mbzH5g>

Français : https://youtu.be/kW_ojvVypc